# The Gospel Center

## The Gospel according to Exodus 出エジプト記による福音



The Passover: God's Salvation plan from Slavery

過越:奴隷状態から救い出す主の計画 Exodus 出エジプト記 11:1-9

- 1. Instructions for the "Passover" 過越の指示
- 2. Salvation only by the LORD 主のみからの救い
- 3. Remembered for all Generations 全世代に受け継がれる



#### SMALL GROUPS AND YOUTH GROUP

Sundays15:00-17:00

スモールグループとユー スグループ

日曜日 15:00-17:00

2

#### BIBLE STUDY 聖書勉強会

Thursday 木曜日

20:00-21:30

Google Meet: wzo-rsfn-qgy

Link リンク

GC Members
August celebrations

GCメンバーの 8月の祝い

8.25 Ken Todd タード剣

#### Announcements お知らせ

Fellowship time with GFC Team from 5-7pm today! Please bring your own food and we will eat together. 今日の午後5時から7時までGFCチームとのフェローシップタイムがあります。各自食事を持ってきてください、一緒に食べましょう。

#### **August Missions**

8月18日-28日(?)

Arise Reformed Church (LA) アライズリフォームドチャーチ

Please check the mission team schedules below and join when you can! 以下のミッションチームのスケジュールを確 認して、できるときに参加してください!



#### **Arise Reformed Church Schedule**

#### アライズリフォームドチャーチのスケジュール

- 8.18 Friday Arrive
- 8.19 Saturday- Welcome Lunch
- 8.20 Sunday Sunday Worship. Small Groups. Dinner with church.
- 8.21 Monday Osaka tour
- 8.22 Tuesday Kyoto tour / Ministry at His Presence Church
- 8.23 Wednesday Kids Summer Program
- 8.24 Thursday Shuza Church / Nara or KobeTour
- 8.25 Friday Preparation for Sunday. Free time
- 8.26 Saturday Lunch with GC members
- 8.27 Sunday Worship. Prayer and Praise Time (No Small Groups). Dinner.
- 8.28 Monday Back to California
- 8.18 金曜日 大阪に到着。
- 8.19 土曜日 ウェルカムランチ
- 8.20 日曜日 日曜礼拝。 スモールグループ。 教会との夕食。
- 8.21 月曜日 大阪ツアー
- 8.22 火曜日 京都ツアー / ヒズ・ プレゼンス・チャーチでミニストリーをする
- 8.23 水曜日 キッズサマープログラム (KSP)
- 8.24 木曜日 日本基督教団主座教会 / 奈良か神戸ツアー
- 8.25 金曜日 日曜礼拝の準備。フリータイム。
- 8.26 土曜日 GCメンバーと一緒に昼ご飯を食べます。
- 8.27 日曜日 日曜礼拝。祈りと賛美時間 (スモールグループなし)。 教会との夕食。
- 8.28 月曜日 カリフォルニアに帰国

## VISION ビジョン:

LIVE THE GOSPEL. LOVE THE CITY. 福音を通して生きる!この町を愛する!

### MISSION 使命:

To impact our community with the GOSPEL of Jesus by living out the GOSPEL as we grow in a deeper understanding of the GOSPEL.

私達がイエスの福音の理解を深めていき、福音を通して生きることにより、福音が私たちのコ ミュニティにインパクトを与えること



Ex. 12:40 The time that the people of Israel lived in Egypt was 430 years. 41 At the end of 430 years, on that very day, all the hosts of the LORD went out from the land of Egypt.

出エジプト記 12: 40 イスラエルの子らがエジプトに滞在 していた期間は、四百三十年であった。 41 四百三十年が 終わった、ちょうどその日に、主の全軍団がエジプトの 地を出た。

#### Small group discussion topics: スモールグループのディスカッション質問:

- 1. Try to recite the Memory Verse by memory. 暗唱聖句をして下さい。
- What are your thoughts, impressions, or questions from the message? メッセージを聞いて、どう考えたか、印象的だったこ と、質問は?
- 3. What are the important days that you celebrate in your life? How do you celebrate them? あなたの人生でお祝いする大切な日は何ですか?どのように祝いますか?
- 4. What kind of person were you like before you knew Jesus? イエスを知る前のあなたはどのような人でしたか?
- 5. What can you do to remember the work of the Gospel in your life everyday? 毎日の生活の中で福音の御業を思い出すために、どのようなことをしますか?
- 6. Prayer Requests 祈りのリクエスト